

EUROPAPARLAMENTET

2004



2009

Plenarhandling

SLUTLIG VERSION
A6-0392/2006

15.11.2006

*****II**

ANDRABEHANDLINGS- REKOMMENDATION

om rådets gemensamma ståndpunkt inför antagandet av Europaparlamentets och rådets beslut om Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013)
(12032/2/2006 – C6-0318/2006 – 2005/0043(COD))

Utskottet för industrifrågor, forskning och energi

Föredragande: Jerzy Buzek

Teckenförklaring

- * Samrådsförfarandet
majoritet av de avgivna rösterna
- **I Samarbetsförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- **II Samarbetsförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- *** Samtyckesförfarandet
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter utom i de fall som avses i artiklarna 105, 107, 161 och 300 i EG-fördraget och artikel 7 i EU-fördraget
- ***I Medbeslutandeförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- ***II Medbeslutandeförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- ***III Medbeslutandeförfarandet (tredje behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna det gemensamma utkastet

(Angivet förfarande baseras på den rättsliga grund som kommissionen föreslagit.)

Ändringsförslag till lagtexter

Parlamentets ändringar markeras med ***fetkursiv stil***. *Kursiv stil* används för att uppmärksamma berörda avdelningar på eventuella problem i texten. Kursivering används för att markera ord eller textavsnitt som det finns skäl att korrigera innan den slutliga texten produceras (exempelvis om en språkversion innehåller uppenbara fel eller saknar textavsnitt). Dessa förslag underställs berörda avdelningar för godkännande.

INNEHÅLL

	Sida
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION.....	5
ÄRENDETS GÅNG.....	30

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om rådets gemensamma ståndpunkt inför antagandet av Europaparlamentets och rådets beslut om Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (12032/2/2006 – C6-0318/2006 – 2005/0043(COD))

(Medbeslutandeförfarandet: andra behandlingen)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av rådets gemensamma ståndpunkt (12032/2/2006 – C6-0318/2006),
 - med beaktande av parlamentets ståndpunkt vid första behandlingen av ärendet¹, en behandling som avsåg kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (KOM(2005)0119)²,
 - med beaktande av kommissionens ändrade förslag (KOM(2006)0364)³,
 - med beaktande av artikel 251.2 i EG-fördraget,
 - med beaktande av artikel 62 i arbetsordningen,
 - med beaktande av andrabehandlingsrekommendationen från utskottet för industrifrågor, forskning och energi (A6-0392/2006).
1. Europaparlamentet godkänner den gemensamma ståndpunkten såsom ändrad av parlamentet.
 2. Europaparlamentet godkänner den bifogade förklaringen.
 3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att delge rådet och kommissionen parlamentets ståndpunkt.

Rådets gemensamma ståndpunkt

Parlamentets ändringar

Ändringsförslag 1 Skäl 7

(7) Europeiska teknikplattformar och de planerade gemensamma teknikinitiativen är särskilt relevanta för industriforskningen. Teknikplattformarna hjälper berörda parter att fastställa långsiktiga agendor för

(7) Europeiska teknikplattformar och de planerade gemensamma teknikinitiativen är särskilt relevanta för industriforskningen. ***Små och medelstora företag bör i detta sammanhang medverka aktivt i driften av***

¹ Antagna texter, 15.6.2006, P6_TA(2006)0265.

² EUT C 125, 24.5.2005, s. 12.

³ EUT C ... / Ännu ej offentliggjort i EUT.

strategisk forskning och kan vidareutvecklas till en viktig mekanism för att främja europeisk konkurrenskraft.

dessa. Teknikplattformarna hjälper berörda parter att fastställa långsiktiga agendor för strategisk forskning och kan vidareutvecklas till en viktig mekanism för att främja europeisk konkurrenskraft.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 2

Skäl 15

(15) Under programmet Idéer bör verksamheten genomföras av ett europeiskt forskningsråd som bör vara mycket självständigt så att det på europeisk nivå utvecklas en mycket avancerad spetsforskning som bygger på excellens i Europa och höjer dess profil internationellt. Europeiska forskningsrådet bör hålla regelbunden kontakt med forskarsamhället och de europeiska institutionerna.

(15) Under programmet Idéer bör verksamheten genomföras av ett europeiskt forskningsråd som bör vara mycket självständigt så att det på europeisk nivå utvecklas en mycket avancerad spetsforskning som bygger på excellens i Europa och höjer dess profil internationellt. Europeiska forskningsrådet bör hålla regelbunden kontakt med forskarsamhället och de europeiska institutionerna. ***När det gäller det europeiska forskningsrådets organisation kan halvtidsöversynen av sjunde ramprogrammet komma att påvisa att det finns behov av ytterligare förbättringar som nödvändiggör lämpliga ändringar.***

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 3

Skäl 20

(20) Sjunde ramprogrammet kompletterar den verksamhet som genomförs i medlemsstaterna och andra gemenskapsåtgärder som krävs för den övergripande strategiska insatsen för att uppnå Lissabonmålen, framför allt i samverkan med verksamhet och åtgärder som avser strukturfonderna, jordbruk,

(20) Sjunde ramprogrammet kompletterar den verksamhet som genomförs i medlemsstaterna och andra gemenskapsåtgärder som krävs för den övergripande strategiska insatsen för att uppnå Lissabonmålen, framför allt i samverkan med verksamhet och åtgärder som avser strukturfonderna, jordbruk, ***fiske,***

utbildning, konkurrenskraft och innovation,
industri, sysselsättning och miljö.

utbildning, konkurrenskraft och innovation,
industri, sysselsättning och miljö.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 4 Skäl 22

(22) Sjunde ramprogrammet bör särskilt syfta till att se till att små och medelstora företag deltar i lämplig omfattning. Den verksamhet med inriktning på innovation och små och medelstora företag som skall stödjas inom detta ramprogram bör komplettera verksamhet som genomförs inom ramprogrammet för konkurrenskraft och innovation.

(22) Sjunde ramprogrammet bör särskilt syfta till att se till att små och medelstora företag deltar i lämplig omfattning, **genom konkreta åtgärder och särskilda insatser som gynnar dessa**. Den verksamhet med inriktning på innovation och små och medelstora företag som skall stödjas inom detta ramprogram bör komplettera verksamhet som genomförs inom ramprogrammet för konkurrenskraft och innovation.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 5 Skäl 23

(23) Deltagandet i ramprogrammets verksamhet bör underlättas genom att all relevant information offentliggörs och vid lämplig tidpunkt och på ett användarvänligt sätt görs tillgänglig för alla potentiella deltagare.

(23) Deltagandet i ramprogrammets verksamhet bör underlättas genom att all relevant information offentliggörs och vid lämplig tidpunkt, och på ett användarvänligt sätt, görs tillgänglig för alla potentiella deltagare **samt genom att enkla och snabba förfaranden utan oskäligt komplicerade ekonomiska villkor och onödiga rapporter används på lämpligt sätt i enlighet med de regler för deltagande som gäller för detta ramprogram.**

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 6
Artikel 2, punkt 1, led i, led b

(b) Livsmedel, jordbruk och bioteknik

(b) Livsmedel, jordbruk och *fiske samt*
bioteknik

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 7
Artikel 4, punkt 1, tabellen

Rådets gemensamma ståndpunkt

Samarbete	32 365
Idéer	7 460
Människor	4 728
Kapacitet	4 217
Gemensamma forskningscentrets icke-nukleära åtgärder	1 751

Parlamentets ändringar

Samarbete	32 413
Idéer	7 510
Människor	4 750
Kapacitet	4 097
Gemensamma forskningscentrets icke-nukleära åtgärder	1 751

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 8
Artikel 7a (ny)

Artikel 7a

Ikraftträdande

*Detta beslut träder i kraft den tredje dagen
efter det att det har offentliggjorts i
Europeiska unionens officiella tidning.*

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 9 Bilaga I, Del I Samarbete, stycke 3, punkt 2

2) Livsmedel, jordbruk och bioteknik

2) Livsmedel, jordbruk och **fiske samt**
bioteknik

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 10 Bilaga I, Del I Samarbete, stycke 7

När det gäller områden av framför allt industriell betydelse har ämnena fastställts på grundval av bl.a. det arbete som utförts inom olika europeiska teknikplattformar som inrättats på områden där Europas konkurrenskraft, ekonomiska tillväxt och välfärd är beroende av betydande framsteg inom forskning och teknik på medellång till lång sikt. Inom europeiska teknikplattformar samlas berörda parter för att under ledning av näringslivet fastställa och genomföra en agenda för strategisk forskning. Detta ramprogram skall bidra till att förverkliga dessa agendor för strategisk forskning i de fall dessa medför ett verkligt europeiskt mervärde. De europeiska teknikplattformarna kan bidra till att underlätta och strukturera näringslivets, även små och medelstora företags, medverkan i forskningsprojekt som rör deras egna områden, bl.a. projekt som berättigar till finansiering enligt sjunde ramprogrammet.

När det gäller områden av framför allt industriell betydelse har ämnena fastställts på grundval av bl.a. det arbete som utförts inom olika europeiska teknikplattformar som inrättats på områden där Europas konkurrenskraft, ekonomiska tillväxt och välfärd är beroende av betydande framsteg inom forskning och teknik på medellång till lång sikt. Inom europeiska teknikplattformar samlas berörda parter för att under ledning av näringslivet fastställa och genomföra en agenda för strategisk forskning. Detta ramprogram skall bidra till att förverkliga dessa agendor för strategisk forskning i de fall dessa medför ett verkligt europeiskt mervärde. De europeiska teknikplattformarna, **med eventuellt deltagande av regionala forskningsdrivna kluster**, kan bidra till att underlätta och strukturera näringslivets, även små och medelstora företags, medverkan i forskningsprojekt som rör deras egna områden, bl.a. projekt som berättigar till finansiering enligt sjunde ramprogrammet.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 11
Bilaga I, Del I Samarbete, stycke 8

Dessa tio teman omfattar också sådan forskning som krävs för att underbygga utformningen, genomförandet och utvärderingen av gemenskapspolitik, t.ex. på följande områden: hälsa, säkerhet, konsumentskydd, energi, miljö, utvecklingsbistånd, fiske, maritima frågor, jordbruk, djurskydd, transport, utbildning, sysselsättning, socialpolitik, sammanhållning samt upprättandet av ett område med frihet, säkerhet och rättvisa liksom även sådan standardförberedande forskning och sådan forskning som bedrivs samtidigt med standardiseringsarbetet som kan bidra till att förbättra driftskompatibiliteten och kvaliteten på standarder och genomförandet av dem.

Dessa tio teman omfattar också sådan forskning som krävs för att underbygga utformningen, genomförandet och utvärderingen av gemenskapspolitik, t.ex. på följande områden: hälsa, säkerhet, konsumentskydd, energi, miljö, utvecklingsbistånd, fiske, maritima frågor, jordbruk, djurskydd, transport, utbildning, sysselsättning, socialpolitik, sammanhållning samt upprättandet av ett område med frihet, säkerhet och rättvisa liksom även sådan standardförberedande forskning och sådan forskning som bedrivs samtidigt med standardiseringsarbetet som kan bidra till att förbättra driftskompatibiliteten och kvaliteten på standarder och genomförandet av dem **och därigenom även öka den europeiska konkurrenskraften. Särskild uppmärksamhet kommer att ägnas samordning av aspekter som har samband med en rationell och effektiv energianvändning inom ramprogrammet och med annan gemenskapspolitik och andra gemenskapsprogram.**

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 12
Bilaga I, Del I Samarbete, stycke 10

Europeiska forskningsåtgärder medför ett betydande mervärde i form av spridning och överföring av kunskap, och åtgärder kommer att vidtas för att öka användningen av resultaten inom industrin, bland beslutsfattare och i samhället. Inom alla temaområden kommer spridning av kunskap att utgöra en väsentlig uppgift, med lämpliga

Europeiska forskningsåtgärder medför ett betydande mervärde i form av spridning och överföring av kunskap, och åtgärder kommer att vidtas för att öka användningen av resultaten inom industrin, bland beslutsfattare och i samhället. **Immateriella rättigheter måste också skyddas, bland annat i samband med stöd till bekämpning**

begränsningar i fråga om temat säkerhetsforskning på grund av verksamhetens konfidentiella natur, bl.a. genom finansiering av nätverksinitiativ, seminarier och evenemang, stöd från externa experter samt genom informationstjänster och elektroniska tjänster, i synnerhet Cordis.

av varumärkesförfalskning. Inom alla temaområden kommer spridning av kunskap att utgöra en väsentlig uppgift, med lämpliga begränsningar i fråga om temat säkerhetsforskning på grund av verksamhetens konfidentiella natur, bl.a. genom finansiering av nätverksinitiativ, seminarier och evenemang, stöd från externa experter samt genom informationstjänster och elektroniska tjänster, i synnerhet Cordis.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 13

Bilaga I, Del I Samarbete, Internationellt samarbete, stycke 1, punktsats 2

- Särskilda samarbetsåtgärder inom varje temaområde avsedda för tredjeländer där det finns ett gemensamt intresse av samarbete kring särskilda ämnen, vilka väljs på grundval av de berörda ländernas vetenskapliga och tekniska nivå och behov. Dessa åtgärder är nära förknippade med de bilaterala samarbetsavtalen eller multilaterala dialogerna mellan EU och dessa länder eller grupper av länder och kommer att fungera som prioriterade verktyg för genomförandet av samarbetet mellan EU och dessa länder. Åtgärderna omfattar särskilt följande: åtgärder som syftar till att stärka forskningskapaciteten i kandidatländer och i grannländer och samverkan inriktad på utvecklingsländer och tillväxtländer, med fokus på deras särskilda behov på områden som hälsa, jordbruk, fiske och miljö, genomförd under finansiella villkor som är anpassade till deras förmåga.

- Särskilda samarbetsåtgärder inom varje temaområde avsedda för tredjeländer där det finns ett gemensamt intresse av samarbete kring särskilda ämnen, vilka väljs på grundval av de berörda ländernas vetenskapliga och tekniska nivå och behov. Dessa åtgärder är nära förknippade med de bilaterala samarbetsavtalen eller multilaterala dialogerna mellan EU och dessa länder eller grupper av länder och kommer att fungera som prioriterade verktyg för genomförandet av samarbetet mellan EU och dessa länder. Åtgärderna omfattar särskilt följande: åtgärder som syftar till att stärka forskningskapaciteten i kandidatländer och i grannländer och samverkan inriktad på utvecklingsländer och tillväxtländer, med fokus på deras särskilda behov på områden som hälsa, **inklusive forskning om försummade sjukdomar**, jordbruk, fiske och miljö, genomförd under finansiella villkor som är anpassade till deras förmåga.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 14
Bilaga I, Del 1 Samarbete, Hälsa, Syfte

Att förbättra de europeiska medborgarnas hälsa och öka konkurrenskraften och stimulera innovationsförmågan för europeiska hälsorelaterade industrier och företag, och samtidigt ta itu med globala hälsofrågor, däribland framväxande epidemier. Betoningen kommer att ligga på överbyggande forskning (att omsätta grundforskningsresultat i kliniska tillämpningar, inbegripet vetenskaplig validering av experimentella resultat), utveckling och validering av nya terapier, hälsofrämjande och förebyggande metoder, inbegripet att främja hälsan hos äldre, diagnosverktyg och medicinteknik samt system för hållbar och effektiv hälsovård.

Att förbättra de europeiska medborgarnas hälsa och öka konkurrenskraften och stimulera innovationsförmågan för europeiska hälsorelaterade industrier och företag, och samtidigt ta itu med globala hälsofrågor, däribland framväxande epidemier. Betoningen kommer att ligga på överbyggande forskning (att omsätta grundforskningsresultat i kliniska tillämpningar, inbegripet vetenskaplig validering av experimentella resultat), utveckling och validering av nya terapier, hälsofrämjande och förebyggande metoder, inbegripet att främja **barns hälsa**, hälsan hos äldre, diagnosverktyg och medicinteknik samt system för hållbar och effektiv hälsovård.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 15
Bilaga I, Del I Samarbete, Tema 1 Hälsa, Bakgrund, stycke 6

De verksamheter som kommer att omfattas beskrivs nedan, inbegripet forskning som är avgörande för politiska krav. ***De strategiska frågorna om barns hälsa och den äldre befolkningens hälsa kommer att ägnas särskild uppmärksamhet i alla verksamheter.*** Långsiktiga forskningsagendor t.ex. de som fastställts inom europeiska teknikplattformar, t.ex. den om innovativa läkemedel, kommer att få stöd där så är lämpligt. För att reagera på nya strategiska behov kan ytterligare åtgärder stödjas, t.ex. i fråga om hälsopolitiska frågor och hälsa och säkerhet i arbetet.

De verksamheter som kommer att omfattas beskrivs nedan, inbegripet forskning som är avgörande för politiska krav. Långsiktiga forskningsagendor t.ex. de som fastställts inom europeiska teknikplattformar, t.ex. den om innovativa läkemedel, kommer att få stöd där så är lämpligt. För att reagera på nya strategiska behov kan ytterligare åtgärder stödjas, t.ex. i fråga om hälsopolitiska frågor och hälsa och säkerhet i arbetet.

De strategiska frågorna om barns hälsa och pediatrika sjukdomar samt den äldre befolkningens hälsa kommer att

ägnas särskild uppmärksamhet och skall i förekommande fall beaktas i alla verksamheter inom detta tema.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 16

Bilaga I, Del I Samarbete, Hälsa, Verksamheter, punktsats 2, strecksatserna 3 och 4

– Överbryggande forskning om infektionssjukdomar. Forskning om läkemedelsresistens, det globala hot som utgörs av hiv/aids, malaria och tuberkulos samt **hepatit C** och potentiella nya och på nytt framväxande epidemier (t.ex. sars och högpatogen influensa).

– Överbryggande forskning om stora sjukdomar – cancer, hjärt- och kärlsjukdomar, diabetes/fetma; sällsynta sjukdomar; andra kroniska sjukdomar, bland annat **reumatiska sjukdomar**, artrit och **muskoskeletala** sjukdomar. Att utveckla patientorienterade strategier från förebyggande till diagnos med särskild tonvikt på behandling, inbegripet klinisk forskning. Olika aspekter av palliativ medicin skall beaktas.

– Överbryggande forskning om infektionssjukdomar. Forskning om läkemedelsresistens, det globala hot som utgörs av hiv/aids, malaria och tuberkulos samt **hepatit** och potentiella nya och på nytt framväxande epidemier (t.ex. sars och högpatogen influensa).

– Överbryggande forskning om stora sjukdomar – cancer, hjärt- och kärlsjukdomar, diabetes/fetma; sällsynta sjukdomar; andra kroniska sjukdomar, bland annat artrit, **reumatiska** och **muskuloskeletala** sjukdomar **samt respiratoriska sjukdomar, bland annat sjukdomar som föranleds av allergier**. Att utveckla patientorienterade strategier från förebyggande till diagnos med särskild tonvikt på behandling, inbegripet klinisk forskning **och användning av verksamma ämnen**. Olika aspekter av palliativ medicin skall beaktas.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 17

Bilaga I, Del I, Tema 2 Livsmedel, jordbruk och bioteknik, rubriken

2. Livsmedel, jordbruk och bioteknik

2. Livsmedel, jordbruk och **fiske samt** bioteknik

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 18

Bilaga I, Del I Samarbete, Tema 2 Livsmedel, jordbruk och bioteknik, Verksamheter, punktsats 2

- ”Från gaffel till gård” – livsmedel, hälsa och välbefinnande: konsument-, samhälls-, kultur-, industri- och hälsoaspekter samt traditionella aspekter på livsmedel och foder även beteendevetenskap och kognitionsvetenskap; näringslära, kostrelaterade sjukdomar och störningar, t.ex. fetma och allergier hos barn och vuxna; näringslära i förbindelse med sjukdomsförebyggande åtgärder (inklusive ökad kunskap om livsmedlens hälsobringande beståndsdelar och egenskaper); innovativ teknik för bearbetning av livsmedel och foder (även förpackning och tekniker från andra områden än livsmedelsområdet); bättre kvalitet och högre säkerhet när det gäller livsmedel, drycker och foder, både i kemiskt och mikrobiologiskt avseende; förbättrade metoder för att garantera livsmedels säkerhet; integritet i (och kontroll av) livsmedelskedjan; hur livsmedels- och foderkedjan påverkar och påverkas fysiskt och biologiskt av miljön; hur livsmedelskedjan påverkas av och motstår globala förändringar; begreppet hela livsmedelskedjan (inklusive fisk och skaldjur och andra livsmedelsråvaror och komponenter); spårbarhet och vidareutveckling av denna; äkthetsbevis för livsmedel; utveckling av nya ingredienser och produkter.

- ”Från gaffel till gård” – livsmedel (**inklusive fisk och skaldjur**), hälsa och välbefinnande: konsument-, samhälls-, kultur-, industri- och hälsoaspekter samt traditionella aspekter på livsmedel och foder även beteendevetenskap och kognitionsvetenskap; näringslära, kostrelaterade sjukdomar och störningar, t.ex. fetma och allergier hos barn och vuxna; näringslära i förbindelse med sjukdomsförebyggande åtgärder (inklusive ökad kunskap om livsmedlens hälsobringande beståndsdelar och egenskaper); innovativ teknik för bearbetning av livsmedel och foder (även förpackning och tekniker från andra områden än livsmedelsområdet); bättre kvalitet och högre säkerhet när det gäller livsmedel, drycker och foder, både i kemiskt och mikrobiologiskt avseende; förbättrade metoder för att garantera livsmedels säkerhet; integritet i (och kontroll av) livsmedelskedjan; hur livsmedels- och foderkedjan påverkar och påverkas fysiskt och biologiskt av miljön; hur livsmedelskedjan påverkas av och motstår globala förändringar; begreppet hela livsmedelskedjan (inklusive fisk och skaldjur och andra livsmedelsråvaror och komponenter); spårbarhet och vidareutveckling av denna; äkthetsbevis för livsmedel; utveckling av nya ingredienser och produkter.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 19

Bilaga I, Del I Samarbete, Tema 2 Livsmedel, jordbruk och bioteknik, Verksamheter, punktsats 3

• Biovetenskap **och** bioteknik för hållbara non-foodprodukter och -processer: bättre grödor och skogsresurser, råvaror, marina produkter och marin biomassa (inbegripet marina resurser) för energi, miljö och produkter med högt mervärde, t.ex. material och kemikalier (inbegripet biologiska resurser som kan användas i läkemedelsindustrin och i läkemedel), samt nya jordbrukssystem, metoder för bioprocesser och bioraffinering, biokatalys, nya och förbättrade mikroorganismer och enzymer; skogsbruk och skogsbaserade produkter och processer; biologisk sanering och renare bioprosessteknik, användning av jordbruksindustriavfall och biprodukter.

• Biovetenskap, bioteknik **och biokemi** för hållbara non-foodprodukter och -processer: bättre grödor och skogsresurser, råvaror, marina produkter och marin biomassa (inbegripet marina resurser) för energi, miljö och produkter med högt mervärde, t.ex. material och kemikalier (inbegripet biologiska resurser som kan användas i läkemedelsindustrin och i läkemedel), samt nya jordbrukssystem, metoder för bioprocesser och bioraffinering, biokatalys, nya och förbättrade mikroorganismer och enzymer; skogsbruk och skogsbaserade produkter och processer; biologisk sanering och renare bioprosessteknik, användning av jordbruksindustriavfall och biprodukter.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 20

Bilaga I, Del I Samarbete, Tema 3 Informations- och kommunikationsteknik (IKT), Bakgrund, stycke 4

Ur dessa olika insatser växer en ny teknikvåg fram. Forskningsverksamheten inom IKT kommer också att omfatta en rad olika vetenskapliga och tekniska discipliner, inbegripet bioteknik och biovetenskap, psykologi, pedagogik, kognitions- och samhällsvetenskap samt humaniora.

Ur dessa olika insatser växer en ny teknikvåg fram. Forskningsverksamheten inom IKT kommer också att omfatta en rad olika vetenskapliga och tekniska discipliner, inbegripet bioteknik och biovetenskap, **kemi**, psykologi, pedagogik, kognitions- och samhällsvetenskap samt humaniora.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 21

Bilaga I, Del I Samarbete, Tema 3 Informations- och kommunikationsteknik (IKT), Verksamheter, punktsats 3, strecksats 2, understrecksats 3

– IKT-baserade system för stöd avseende tillgången till och användningen av digitala kulturella och vetenskapliga resurser och tillgångar över tiden i en flerspråkig/mångkulturell miljö.

– IKT-baserade system för stöd avseende tillgången till och användningen av digitala kulturella och vetenskapliga resurser och tillgångar över tiden i en flerspråkig/mångkulturell miljö **och även med avseende på kulturarvet.**

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 22

Bilaga I, Del I Samarbete, Tema 3 Informations- och kommunikationsteknik (IKT), Verksamheter, punktsats 3, strecksats 4

– IKT för förtroende och tillit: identitetshantering; autentisering och tillståndsgivning; teknik för att öka skyddet av privatlivet; förvaltning av rättigheter och tillgångar; skydd mot digitala hot.

– IKT för förtroende och tillit: identitetshantering; autentisering och tillståndsgivning; teknik för att öka skyddet av privatlivet; förvaltning av rättigheter och tillgångar; skydd mot digitala hot **i samordning med andra teman, särskilt temat Säkerhet.**

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 23

Bilaga I, Del I Samarbete, Tema 5 Energi, Verksamheter, Bakgrund, stycke 3

Att radikalt omvandla energisystemen till tillförlitliga, konkurrenskraftiga och hållbara energisystem med lägre eller inga koldioxidutsläpp kräver ny teknik som är **förknippad** med alltför höga risker och osäkra vinster för att privata företag skall göra alla de investeringar som krävs för forskning, utveckling, demonstration och uppbyggnad. Den offentliga sektorn bör därför spela en nyckelroll när det gäller att mobilisera privata investeringar, och europeiska insatser och resurser bör kombineras på ett sammanhängande och mer effektivt sätt så att man skall kunna konkurrera med ekonomier som gör stora

Att radikalt omvandla energisystemen till tillförlitliga, konkurrenskraftiga och hållbara energisystem med lägre eller inga koldioxidutsläpp kräver ny teknik **och nya material** som är **förknippade** med alltför höga risker och osäkra vinster för att privata företag skall göra alla de investeringar som krävs för forskning, utveckling, demonstration och uppbyggnad. Den offentliga sektorn bör därför spela en nyckelroll när det gäller att mobilisera privata investeringar, och europeiska insatser och resurser bör kombineras på ett sammanhängande och mer effektivt sätt så att man skall kunna konkurrera med

och regelbundna investeringar i liknande teknik. Europeiska teknikplattformar har stor betydelse i detta avseende genom att på ett samordnat sätt uppbåda de forskningsinsatser som krävs. De verksamheter som skall vara ett stöd till att uppfylla målet beskrivs nedan. En särskild verksamhet avseende kunskap för energipolitiskt beslutsfattande ingår. Den kan också vara ett stöd i samband med uppkommande behov av nya strategier, t.ex. i fråga om den europeiska energipolitikens roll i utvecklingen av internationella åtgärder mot klimatförändringar och instabilitet eller avbrott med avseende på energiförsörjning och energipris.

ekonomier som gör stora och regelbundna investeringar i liknande teknik. Europeiska teknikplattformar har stor betydelse i detta avseende genom att på ett samordnat sätt uppbåda de forskningsinsatser som krävs. De verksamheter som skall vara ett stöd till att uppfylla målet beskrivs nedan. ***Att öka effektiviteten inom hela energisystemet, från källan till användaren, är väsentligt och ligger till grund för hela temat Energi. Med tanke på att förnybara energikällor och effektiv slutanvändning av energi ger viktiga bidrag till framtida hållbara energisystem kommer de att utgöra huvuddelen av detta tema. Särskild uppmärksamhet kommer att ägnas åt att stimulera forskning, utveckling och demonstration och främja kapacitetsuppbyggnad på detta område. I detta avseende kommer synergier med den del av programmet för konkurrenskraft och innovation som rör programmet intelligent energi – Europa att utnyttjas fullt ut. Potentialen för framtida storskaliga initiativ med finansiering från olika källor (t.ex. gemensamma teknikinitiativ) kommer också att utforskas.*** En särskild verksamhet avseende kunskap för energipolitiskt beslutsfattande ingår. Den kan också vara ett stöd i samband med uppkommande behov av nya strategier, t.ex. i fråga om den europeiska energipolitikens roll i utvecklingen av internationella åtgärder mot klimatförändringar och instabilitet eller avbrott med avseende på energiförsörjning och energipris.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 24

Bilaga I, Del I Samarbete, Tema 5 Energi, Verksamheter, punktsats 6 Ren kolteknik

Forskning, utveckling och demonstration avseende teknik för att avsevärt förbättra kraftverkens effektivitet, tillförlitlighet och

Forskning, utveckling och demonstration avseende teknik för att avsevärt förbättra kraftverkens effektivitet, tillförlitlighet och

kostnadsbild genom utveckling och demonstration av ren teknik för omvandling av kol och annat fast bränsle som även producerar sekundära energibärare (inbegripet väte) och flytande eller gasformiga bränslen. Verksamheten kommer på lämpligt sätt att kopplas till teknik för avskiljning och lagring av koldioxid eller sam användning av biomassa.

kostnadsbild genom utveckling och demonstration av ren teknik för omvandling av kol och annat fast bränsle, **bland annat kemiska processer**, som även producerar sekundära energibärare (inbegripet väte) och flytande eller gasformiga bränslen. Verksamheten kommer på lämpligt sätt att kopplas till teknik för avskiljning och lagring av koldioxid eller sam användning av biomassa.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 25

Bilaga I, Del I Samarbete, Tema 6 Miljö (inbegripet klimatförändringar), Bakgrund, stycke 5, fotnot 23

²³ Kompletterande forskning om produktion och användning av biologiska resurser ingår i temat ”Livsmedel, jordbruk och bioteknik”.

²³ Kompletterande forskning om produktion och användning av biologiska resurser ingår i temat ”Livsmedel, jordbruk och **fiske samt** bioteknik”.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 26

Bilaga I, Del I Samarbete, Tema 6 Miljö (inbegripet klimatförändringar), Verksamheter, punktsats 1, strecksats 1

– Påfrestningar på miljö och klimat: Klimatsystemets och **jordsystemets** funktion, inbegripet polarområdena; anpassningsåtgärder och begränsande åtgärder; föroreningar i luft, mark och vatten; förändringar i atmosfärens sammansättning och vattnets kretslopp; det globala och regionala samspelet mellan klimat och atmosfär, markyta, is och hav samt konsekvenser för biologisk mångfald och ekosystem, inbegripet effekter av den stigande havsnivån på kustområden och

– Påfrestningar på miljö och klimat: Klimatsystemets och **jord- och havssystemets** funktion, inbegripet polarområdena; anpassningsåtgärder och begränsande åtgärder; föroreningar i luft, mark och vatten; förändringar i atmosfärens sammansättning och vattnets kretslopp; det globala och regionala samspelet mellan klimat och atmosfär, markyta, is och hav samt konsekvenser för biologisk mångfald och ekosystem, inbegripet effekter av den stigande havsnivån på kustområden och

konsekvenser för särskilt känsliga områden.

konsekvenser för särskilt känsliga områden.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 27

Bilaga I, Del I Samarbete, Tema 7 Transport (inbegripet flygteknik), Verksamheter, punktsats 1, strecksats 1

– Miljövänligare lufttransporter: minskade utsläpp, inbegripet växthusgaser, och mindre bullerstörningar genom utveckling av motorer och alternativa bränslen, strukturer och ny konstruktion av luftfartyg, inklusive rotorfarkoster, flygplatsverksamhet och trafikledning.

– Miljövänligare lufttransporter: minskade utsläpp, inbegripet växthusgaser, och mindre bullerstörningar genom utveckling av motorer och alternativa bränslen, strukturer och ny konstruktion av luftfartyg, inklusive rotorfarkoster (***bland annat helikoptrar och tiltrotorer***), flygplatsverksamhet och trafikledning.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 28

Bilaga I, Del I Samarbete, Tema 8 Samhällsvetenskap och humaniora, Syfte

Att utveckla en djupgående och delad förståelse för de komplexa och inbördes relaterade socioekonomiska utmaningar Europa står inför, t.ex. tillväxt, sysselsättning och konkurrenskraft, social sammanhållning, sociala, kulturella och utbildningsrelaterade utmaningar i ett utvidgat EU samt hållbarhet, demografiska förändringar, migration och integration, livskvalitet och ömsesidigt beroende på global nivå, särskilt i syfte att skapa en bättre kunskapsbas för politik på de berörda områdena.

Att utveckla en djupgående och delad förståelse för de komplexa och inbördes relaterade socioekonomiska utmaningar Europa står inför, t.ex. tillväxt, sysselsättning och konkurrenskraft, social sammanhållning, sociala, kulturella och utbildningsrelaterade utmaningar i ett utvidgat EU samt hållbarhet, ***miljörelaterade utmaningar***, demografiska förändringar, migration och integration, livskvalitet och ömsesidigt beroende på global nivå, särskilt i syfte att skapa en bättre kunskapsbas för politik på de berörda områdena.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 29

Bilaga I, Del I Samarbete, Tema 8 Samhällsvetenskap och humaniora, Verksamheter, punktsats 5

• Medborgaren i Europeiska unionen: i samband med det utvidgade EU:s framtida utveckling ta itu med frågor som rör hur en känsla av demokratiskt egenansvar och aktivt deltagande skall kunna skapas hos Europas folk; effektivt och demokratiskt styre på alla nivåer, inbegripet ekonomisk och rättslig styrning och det civila samhällets roll; forskning för att utveckla en gemensam förståelse och respekt för Europas mångfald och gemensamma drag när det gäller kultur, religioner, kulturarv, institutioner och rättssystem, historia, språk och värderingar som byggstenar i vår europeiska multikulturella identitet och arv.

• Medborgaren i Europeiska unionen: i samband med det utvidgade EU:s framtida utveckling ta itu med frågor som rör hur en känsla av demokratiskt egenansvar och aktivt deltagande skall kunna skapas hos Europas folk; effektivt och demokratiskt styre på alla nivåer, inbegripet ekonomisk och rättslig styrning och det civila samhällets roll **samt innovativa styrningsprocesser för att främja medborgarnas deltagande och samarbete mellan offentliga och privata aktörer**; forskning för att utveckla en gemensam förståelse och respekt för Europas mångfald och gemensamma drag när det gäller kultur, religioner, kulturarv, institutioner och rättssystem, historia, språk och värderingar som byggstenar i vår europeiska multikulturella identitet och arv.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 30

Bilaga I, Del I Samarbete, Tema 9 Rymdforskning, Bakgrund, stycke 3

Nedanstående verksamheter **syftar** till att effektivt utforska rymdresurser (i samordning med in situ-tillgångar, däribland luftburna tillgångar) för genomförande av tillämpningar som GMES och hur de kan bidra till brottsbekämpningsaspekterna inom gemenskapens politik; utforskning av rymden med möjligheter till internationellt samarbete och stora tekniska genombrott liksom kostnadseffektiva projekt; utnyttjande och utforskning av rymden med stöd av verksamheter som garanterar Europeiska unionens strategiska roll. Dessa verksamheter kommer att kompletteras med andra åtgärder som ingår i ramprogrammet för konkurrenskraft och innovation samt i

Med särskild inriktning på användning av befintliga resurser i Europa syftar nedanstående verksamheter till att effektivt utforska rymdresurser (i samordning med in situ-tillgångar, däribland luftburna tillgångar) för genomförande av tillämpningar som GMES och hur de kan bidra till brottsbekämpningsaspekterna inom gemenskapens politik; utforskning av rymden med möjligheter till internationellt samarbete och stora tekniska genombrott liksom kostnadseffektiva projekt; utnyttjande och utforskning av rymden med stöd av verksamheter som garanterar Europeiska unionens strategiska roll. Dessa verksamheter kommer att kompletteras med

utbildningsprogrammet. De politiska fördelarna av verksamheterna nedan kommer också att bli maximala, bland annat genom tillhandahållande av ytterligare stöd för behov av nya strategier som kan uppkomma, t.ex. rymdbaserade lösningar till stöd för utvecklingsländer, användande av verktyg för rymdobservation och metoder för att stödja utvecklingen inom gemenskapens politik.

andra åtgärder som ingår i ramprogrammet för konkurrenskraft och innovation samt i utbildningsprogrammet. De politiska fördelarna av verksamheterna nedan kommer också att bli maximala, bland annat genom tillhandahållande av ytterligare stöd för behov av nya strategier som kan uppkomma, t.ex. rymdbaserade lösningar till stöd för utvecklingsländer, användande av verktyg för rymdobservation och metoder för att stödja utvecklingen inom gemenskapens politik.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 31

Bilaga I, Del I Samarbete, Tema 10 Säkerhetsforskning, Bakgrund, stycke 4a (nytt)

De särskilda sekretesskraven skall tillämpas, men insynen i forskningsresultaten får inte begränsas mer än nödvändigt. Dessutom skall man identifiera de områden där den nuvarande öppenheten i fråga om forskningsresultat är möjlig.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 32

Bilaga I, Del II Idéer, Verksamheter, stycke 3

Det vetenskapliga rådet kommer att bestå av företrädare för det europeiska forskarsamhället vilka skall garantera en mångfald av forskningsområden på högsta nivå och handla i egenskap av enskilda personer, oberoende av politiska eller andra intressen. *Rådets medlemmar skall tillsättas av kommissionen efter ett oberoende urvalsförfarande.* De skall utses för en tid av fyra år, som får förlängas en gång, enligt ett

Det vetenskapliga rådet kommer att bestå av företrädare för det europeiska forskarsamhället vilka skall garantera en mångfald av forskningsområden på högsta nivå och handla i egenskap av enskilda personer, oberoende av politiska eller andra intressen. *Rådets medlemmar skall tillsättas av kommissionen efter ett oberoende och insynsvänligt urvalsförfarande som överenskommit med det vetenskapliga*

rotationssystem som skall garantera kontinuiteten i det vetenskapliga rådets arbete.

rådet och som inbegriper samråd med forskarsamhället och en rapport till Europaparlamentet och rådet. De skall utses för en tid av fyra år, som får förlängas en gång, enligt ett rotationssystem som skall garantera kontinuiteten i det vetenskapliga rådets arbete.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 33 Bilaga I, Del II Idéer, Verksamheter, stycke 6

Det europeiska forskningsrådets kostnader för administration och personal (med avseende på det vetenskapliga rådet och den särskilda genomförandestrukturen) skall vara förenliga med principen om en liten och kostnadseffektiv förvaltning; de administrativa utgifterna skall hållas så låga som det är möjligt samtidigt som nödvändiga resurser för ett högkvalitativt genomförande skall säkerställas.

Det europeiska forskningsrådets kostnader för administration och personal (med avseende på det vetenskapliga rådet och den särskilda genomförandestrukturen) skall vara förenliga med principen om en liten och kostnadseffektiv förvaltning; de administrativa utgifterna skall hållas så låga som det är möjligt ***och inte överskrida 5 % av det totala anslaget till det europeiska forskningsrådet*** samtidigt som nödvändiga resurser för ett högkvalitativt genomförande skall säkerställas ***i syfte att maximera finansieringen av spetsforskning.***

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 34 Bilaga I, Del II Idéer, Verksamheter, stycke 9

Genomförandet och förvaltningen av verksamheten kommer att kontinuerligt ses över och utvärderas för att bedöma resultaten och anpassa och förbättra förfarandena på grundval av erfarenheterna. I samband med den preliminära utvärdering som avses i artikel 7.2 kommer även en oberoende översyn av europeiska forskningsrådets strukturer och mekanismer

Genomförandet och förvaltningen av verksamheten kommer att kontinuerligt ses över och utvärderas för att bedöma resultaten och anpassa och förbättra förfarandena på grundval av erfarenheterna. I samband med den preliminära utvärdering som avses i artikel 7.2 kommer även en oberoende översyn av europeiska forskningsrådets strukturer och mekanismer

att genomföras mot bakgrund av kriterierna vetenskaplig excellens, autonomi, effektivitet och öppenhet och med deltagande fullt ut av det vetenskapliga rådet. Översynen kommer uttryckligen att omfatta en genomgång av fördelar och nackdelar med en struktur som grundas på ett genomförande organ och en struktur grundad på artikel 171 i fördraget. På grundval av denna översyn bör dessa strukturer och mekanismer i förekommande fall ändras. Kommissionen kommer att säkerställa att allt nödvändigt förberedelsearbete genomförs och läggs fram för Europaparlamentet och rådet så snart som möjligt inför den övergång som krävs till ändrade strukturer. I den lägesrapport som avses i artikel 7.2 och som skall föregå den preliminära utvärderingen skall de inledande slutsatserna lämnas om hur forskningsrådet fungerar.

att genomföras mot bakgrund av kriterierna vetenskaplig excellens, autonomi, effektivitet och öppenhet och med deltagande fullt ut av det vetenskapliga rådet. **Även förfarandet och kriterierna för urvalet av ledamöter i det vetenskapliga rådet kommer att ingå.** Översynen kommer uttryckligen att omfatta en genomgång av fördelar och nackdelar med en struktur som grundas på ett genomförande organ och en struktur grundad på artikel 171 i fördraget. På grundval av denna översyn bör dessa strukturer och mekanismer i förekommande fall ändras. Kommissionen kommer att säkerställa att allt nödvändigt förberedelsearbete, **inklusive alla lagstiftningsförslag som den anser nödvändiga**, genomförs och läggs fram för Europaparlamentet och rådet **i enlighet med fördraget** så snart som möjligt inför den övergång som krävs till ändrade strukturer. **Härvid kommer ramprogrammet att anpassas eller utökas genom medbeslutandeförfarande i enlighet med artikel 166.2 i fördraget.** I den lägesrapport som avses i artikel 7.2 och som skall föregå den preliminära utvärderingen skall de inledande slutsatserna lämnas om hur forskningsrådet fungerar.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 35

Bilaga I, Del IV Kapacitet, Forskningspotential, Verksamheter, stycke 1, strecksats 1

– Gränsöverskridande utbyte av forskare mellan utvalda organisationer i konvergensregionerna och en eller flera partnerorganisationer; stöd till utvalda centrum för befintlig eller ny excellens för rekrytering av erfarna forskare från andra länder.

– Gränsöverskridande utbyte av forskare mellan utvalda organisationer i konvergensregionerna och en eller flera partnerorganisationer; stöd till utvalda centrum för befintlig eller ny excellens för rekrytering av erfarna forskare **samt företagsledare** från andra länder.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 36

Bilaga I, Del IV Kapacitet, Vetenskap i samhället, Verksamheter, strecksats 5

– Skapande av en omgivning präglad av öppenhet som stimulerar ungdomars nyfikenhet på vetenskapen genom att förstärka den vetenskapliga undervisningen på alla nivåer, bl.a. skolor, samt främjande av intresse för och fullt deltagande i vetenskaplig verksamhet bland unga, oavsett deras bakgrund.

– Skapande av en omgivning präglad av öppenhet som stimulerar **barns och** ungdomars nyfikenhet på vetenskapen genom att förstärka den vetenskapliga undervisningen på alla nivåer, bl.a. skolor, samt främjande av intresse för och fullt deltagande i vetenskaplig verksamhet bland unga, oavsett deras bakgrund.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 37

Bilaga I, Del IV Kapacitet, Gemensamma forskningscentrets (GFC) icke-nukleära åtgärder, Bakgrund, stycke 1

GFC:s oberoende av särintressen, såväl privata som nationella i kombination med dess tekniska expertis gör det möjligt att underlätta kommunikation och uppnå konsensus mellan olika aktörer (industriella sammanslagningar, aktionsgrupper för miljöfrågor, medlemsstaternas behöriga myndigheter, andra forskningscentrum osv.) och politiker, särskilt på gemenskapsnivå. Med hjälp av vetenskapligt och tekniskt stöd bidrar GFC till att göra gemenskapens politiska process mer effektiv, öppen och grundad på sund vetenskap. Den forskning som utförs vid GFC bör när så är lämpligt samordnas med den forskning som bedrivs enligt de tematiska prioriteringarna i det särskilda programmet Samarbete, så att överlappning och dubbelarbete kan undvikas.

GFC:s oberoende av särintressen, såväl privata som nationella i kombination med dess tekniska expertis gör det möjligt att underlätta kommunikation och uppnå konsensus mellan olika aktörer (industriella sammanslagningar, aktionsgrupper för miljöfrågor, medlemsstaternas behöriga myndigheter, andra forskningscentrum osv.) och politiker, särskilt på gemenskapsnivå **och speciellt med Europaparlamentet**. Med hjälp av vetenskapligt och tekniskt stöd bidrar GFC till att göra gemenskapens politiska process mer effektiv, öppen och grundad på sund vetenskap. Den forskning som utförs vid GFC bör när så är lämpligt samordnas med den forskning som bedrivs enligt de tematiska prioriteringarna i det särskilda programmet Samarbete, så att överlappning och dubbelarbete kan undvikas.

GFC kommer att stärka sin position inom

det europeiska området för forskningsverksamhet. Om en bättre tillgång till dess resurser skapas för europeiska och utomeuropeiska forskare, särskilt forskare i början av karriären, kommer detta att förstärka dess samarbete med andra offentliga och privata forskningsorganisationer, ständigt förbättra den vetenskapliga kvaliteten i dess egen verksamhet och bidra på ett mer vetenskapligt sätt till utbildningen, något som skall förbli en hög prioritet för GFC.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 38
Bilaga II, Preliminär fördelning mellan programmen, tabell

Rådets gemensamma ståndpunkt

Samarbete	32 365
Hälsa	6 050
Livsmedel, jordbruk och bioteknik	1 935
Informations- och kommunikationsteknik	9 110
Nanovetenskap, nanoteknik, material och ny produktion	3 500
Energi	2 300
Miljö (inbegripet klimatförändringar)	1 900
Transport (inbegripet flygteknik)	4 180
Samhällsvetenskap och humaniora	610
Rymdforskning	1 430
Säkerhetsforskning	1 350
Idéer	7 460
Människor	4 728
Kapacitet	4 217
Forskningsinfrastruktur	1 850
Forskning till förmån för små och medelstora företag	1 336
Kunskapsregioner	126

Forskningspotential	370
Vetenskap i samhället	280
Enhetlig utveckling av forskningspolitiken	70
Internationellt samarbete	185
Gemensamma forskningscentrets icke-nukleära åtgärder	1 751
TOTALT	50 521

Parlamentets ändringar

Samarbete	32 413
Hälsa	6 100
Livsmedel, jordbruk och <i>fiske samt</i> bioteknik	1 935
Informations- och kommunikationsteknik	9 050
Nanovetenskap, nanoteknik, material och ny produktion	3 475
Energi	2 350
Miljö (inbegripet klimatförändringar)	1 890
Transport (inbegripet flygteknik)	4 160
Samhällsvetenskap och humaniora	623
Rymdforskning	1 430
Säkerhetsforskning	1 400
Idéer	7 510
Människor	4 750
Kapacitet	4 097
Forskningsinfrastruktur	1 715
Forskning till förmån för små och medelstora företag	1 336
Kunskapsregioner	126
Forskningspotential	340
Vetenskap i samhället	330
Enhetlig utveckling av forskningspolitiken	70
Internationellt samarbete	180
Gemensamma forskningscentrets icke-nukleära åtgärder	1 751

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 39

Bilaga II, Särskilda bestämmelser när det gäller finansieringsfaciliteten med riskdelning, stycke 2–4

Sjunde ramprogrammet kommer att bidra med ett belopp på upp till **en miljard EUR** till finansieringsfaciliteten med riskdelning **vilket** skall motsvaras av ett lika stort belopp från EIB. Det skall komma från programmen ”Samarbete” (högst 800 miljoner EUR genom proportionellt bidrag från alla prioriterade temaområden utom samhällsvetenskap och humaniora) och programmet ”Kapacitet” (högst 200 miljoner EUR från budgetposten för forskningsinfrastruktur).

Beloppet skall gradvis ställas till EIB:s förfogande med hänsyn till efterfrågan.

För att säkerställa ett snabbt inledande med nödvändiga resurser kommer ett belopp på ungefär 500 miljoner EUR att gradvis tilldelas i budgeten under tidsperioden fram till den preliminära utvärdering av sjunde

Sjunde ramprogrammet kommer att bidra med ett belopp på upp till **500 miljoner EUR** till finansieringsfaciliteten med riskdelning **fram till 2010. För perioden 2010–2013 kommer det att finnas möjlighet att frigöra upp till ytterligare 500 miljoner EUR efter den utvärdering som rådet och Europaparlamentet skall göra enligt förfarandet i artikel 7.2 på grundval av en rapport från kommissionen innehållande information om små och medelstora företags samt universitets deltagande, uppfyllandet av sjunde ramprogrammets urvalskriterier, vilken typ av projekt som har fått stöd och efterfrågan på det berörda instrumentet, tillståndsförfarandets längd, projektresultaten och fördelningen av anslagen.**

Det belopp som ställs till förfogande genom sjunde ramprogrammet skall motsvaras av ett lika stort belopp från EIB. Det skall komma från programmen ”Samarbete” (högst 800 miljoner EUR genom proportionellt bidrag från alla prioriterade temaområden utom samhällsvetenskap och humaniora) och programmet ”Kapacitet” (högst 200 miljoner EUR från budgetposten för forskningsinfrastruktur).

Beloppet skall gradvis ställas till EIB:s förfogande med hänsyn till efterfrågan.

För att säkerställa ett snabbt inledande med nödvändiga resurser kommer ett belopp på ungefär 500 miljoner EUR att gradvis tilldelas i budgeten under tidsperioden fram till den preliminära utvärdering av sjunde

ramprogrammet som avses i artikel 7.2 i detta beslut. **Resultaten av den preliminära utvärderingen kommer att beaktas när beloppet för resten av tidsperioden tilldelas.**

ramprogrammet som avses i artikel 7.2 i detta beslut.

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 40

Bilaga III, Finansieringssystem, Indirekta åtgärder, stycke 4, led a, punkt 1 Samarbetsprojekt

Stöd till forskningsprojekt som genomförs av konsortier med deltagare från olika länder och som syftar till att utveckla nytt kunnande, ny teknik, produkter, demonstration eller gemensamma forskningsresurser. Projektens omfattning, tillämpningsområde och interna organisation kan variera från område till område och från ämne till ämne. Projekten kan variera mellan små eller medelstora inriktade forskningsprojekt och stora integrerade projekt för att nå ett fastställt mål. Projekten **kan** även vara inriktade på särskilda grupper, t.ex. små och medelstora företag.

Stöd till forskningsprojekt som genomförs av konsortier med deltagare från olika länder och som syftar till att utveckla nytt kunnande, ny teknik, produkter, demonstration eller gemensamma forskningsresurser. Projektens omfattning, tillämpningsområde och interna organisation kan variera från område till område och från ämne till ämne. Projekten kan variera mellan små eller medelstora inriktade forskningsprojekt och stora integrerade projekt för att nå ett fastställt mål. Projekten **bör** även vara inriktade på särskilda grupper, t.ex. små och medelstora företag **och andra mindre aktörer.**

Motivering

Ändringsförslaget har lagts fram i syfte att nå en överenskommelse med rådet.

Ändringsförslag 41

Bilaga Ia (ny)

BILAGA Ia

Europaparlamentets förklaring

Europaparlamentet framhåller sin starka åsikt att inga medel från detta program får bidra till inrättandet av och/eller de administrativa kostnaderna för det planerade europeiska tekniska institutet. Endast administrativa kostnader som är direkt kopplade till forskningsprojekt får täckas av medel från programmet, i enlighet med reglerna om deltagande.

(Om detta ändringsförslag antas kommer det att läggas till ett stycke i resolutionen om antagandet av denna bilaga till resolutionen.)

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Rådets gemensamma ståndpunkt inför antagandet av Europaparlamentets och rådets beslut om Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013)
Referensnummer	12032/2/2006 – C6-0318/2006 – 2005/0043(COD)
Parlamentets första behandling – P-nummer	15.6.2006 T6-0265/2006
Kommissionens förslag	KOM(2005)0119 – C6-0099/2006
Kommissionens ändrade förslag	KOM(2006)0364
Mottagande av den gemensamma ståndpunkten: tillkännagivande i kammaren	28.9.2006
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	ITRE 27.4.2005
Föredragande Utnämning	Jerzy Buzek 31.3.2005
Tidigare föredragande	
Behandling i utskott	2.10.2006 23.10.2006
Antagande	13.11.2006
Slutomröstning: resultat	+: 39 –: 0 0: 1
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Šarūnas Birutis, Jan Březina, Jerzy Buzek, Joan Calabuig Rull, Pilar del Castillo Vera, Giles Chichester, Den Dover, Nicole Fontaine, Norbert Glante, András Gyürk, Fiona Hall, David Hammerstein Mintz, Erna Hennicot-Schoepges, Ján Hudacký, Romana Jordan Cizelj, Werner Langen, Anne Laperrouze, Vincenzo Lavarra, Eugenijus Maldeikis, Reino Paasilinna, Vincent Peillon, Vladimír Remek, Herbert Reul, Mechtild Rothe, Paul Rübig, Patrizia Toia, Catherine Trautmann, Claude Turmes, Nikolaos Vakalis, Dominique Vlasto
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Gabriele Albertini, Alexander Alvaro, Cristina Gutiérrez-Cortines, Gunnar Hökmark, Lambert van Nistelrooij, Francisca Pleguezuelos Aguilar, Vittorio Prodi, Esko Seppänen, Alyn Smith
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 178.2)	Inés Ayala Sender
Ingivande	15.11.2006
Anmärkningar (tillgängliga på ett enda språk)	...